



Conseil économique  
et social

Distr.  
GÉNÉRALE

E/CN.3/1995/3  
12 janvier 1995  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

COMMISSION DE STATISTIQUE  
Vingt-huitième session  
27 février-3 mars 1995  
Point 4 de l'ordre du jour provisoire\*

COMPTABILITÉ NATIONALE

Équipe spéciale de la comptabilité nationale

Note du Secrétaire général

Le Secrétaire général a l'honneur de transmettre à la Commission de statistique le rapport de l'Équipe spéciale de la comptabilité nationale 2 (organisateur : Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale). Présenté en annexe, ce rapport fait suite à la demande formulée par la Commission de statistique à sa session extraordinaire<sup>1</sup> et à celle formulée par le Groupe de travail sur les programmes internationaux de statistiques et la coordination à sa dix-septième session (E/CN.3/1995/2, par. 6).

---

\* E/CN.3/1995/1.

<sup>1</sup> Documents officiels du Conseil économique et social, 1994, Supplément No 9 (E/1994/29), par. 51.

Annexe

RAPPORT DE L'ÉQUIPE SPÉCIALE DE LA COMPTABILITÉ NATIONALE

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphe</u> s	<u>Page</u>
INTRODUCTION . . . . .	1	3
I. APPLICATION DU SCN DE 1993 ET RÔLE DU GROUPE DE TRAVAIL INTERSECRÉTARIATS SUR LA COMPTABILITÉ NATIONALE . . . . .	2 - 6	3
II. MESURES PRISES PAR LES ORGANISATIONS MEMBRES DU GROUPE DE TRAVAIL INTERSECRÉTARIATS SUR LA COMPTABILITÉ NATIONALE POUR APPUYER L'APPLICATION DU SCN DE 1993 . . . . .	7 - 11	5
III. PRÉSENTATION INTÉGRÉE DES PROGRAMMES DE TRAVAIL VISANT À APPUYER L'APPLICATION DU SCN DE 1993 . . . . .	12 - 15	6
IV. SUIVI DE L'APPLICATION DU SCN DE 1993 . . . . .	16 - 17	16
V. THÈMES DE DÉBAT . . . . .	18	18

Tableaux

1. Récapitulatif des activités liées au SCN menées par les organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale . . . . .	7
2. Liste récapitulative pour l'application du SCN de 1993 . . . . .	17

## INTRODUCTION

1. À sa dix-septième session tenue à New York du 6 au 9 septembre 1994, le Groupe de travail sur les programmes internationaux de statistiques et la coordination a prié le Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale de présenter à la Commission de statistique, à sa vingt-huitième session, un rapport sur les plans et stratégies d'application du Système de comptabilité nationale de 1993 (SCN de 1993) pour un maximum de pays. Le Groupe de travail a prié le Groupe de travail intersecrétariats de fixer des objectifs, de définir des plans et des mécanismes de suivi des progrès réalisés, ainsi que des stratégies nationales et internationales d'application; et de mettre au point une présentation intégrée des programmes de travail des organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats visant à appuyer le processus d'application. Le Groupe de travail a approuvé les procédures adoptées par le Groupe de travail intersecrétariats pour ses travaux futurs, notamment sa décision de confier ses tâches de secrétariat à la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU, et a réaffirmé l'importance du rôle des commissions régionales dans l'application du SCN de 1993.

### I. APPLICATION DU SCN DE 1993 ET RÔLE DU GROUPE DE TRAVAIL INTERSECRÉTARIATS SUR LA COMPTABILITÉ NATIONALE

2. Le champ et le rythme d'application du SCN de 1993 doivent être fixés par chaque pays en fonction de ses besoins analytiques et décisionnels, des ressources dont il dispose, de l'existence de personnel au fait du cadre conceptuel et des méthodes d'établissement des données du SCN, et des données de base disponibles. De ce fait, même les pays dont la situation et le niveau de développement économiques sont les mêmes peuvent avoir besoin d'une stratégie et d'un calendrier d'application du SCN différents. De plus, le SCN de 1993 est essentiellement un système souple qui peut être appliqué différemment par les pays selon qu'ils le jugent bon. Ainsi, même si de nombreuses similarités existent entre pays faisant partie de groupes comme les pays en transition, les pays moins développés, sur le statistique, les pays nouvellement industrialisés ou les pays industrialisés, tous les pays faisant partie de ces groupes plus ou moins homogènes ne peuvent ni ne doivent nécessairement adopter la même stratégie pour appliquer le nouveau système.

3. La responsabilité de l'élaboration de la stratégie d'application du SCN de 1993 et de l'exécution de cette stratégie incombe donc au premier chef aux pays eux-mêmes. Les organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats ont un rôle secondaire mais néanmoins important à jouer en aidant les pays à appliquer leur stratégie. Les commissions régionales, en particulier, peuvent jouer un rôle déterminant en favorisant l'application du SCN et en suivant les progrès réalisés dans la région. La façon dont les organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats peuvent aider des pays à appliquer le SCN de 1993 est exposée en détail dans la section II; il s'agira de mettre en place un système d'appui permettant d'aider les administrations nationales à élaborer et exécuter leur propre stratégie d'application.

4. Cela dit, bien que le Groupe de travail intersecrétariats ne soit pas là pour fournir une stratégie générale d'application du SCN de 1993, beaucoup des États Membres de l'ONU les moins développés sur le plan statistique auront besoin de conseils pour savoir où commencer. Pour que les pays puissent appliquer le SCN de 1993, il faut qu'ils disposent déjà d'un système qui leur permette de rassembler au moins les éléments de base d'un système de comptabilité nationale. Dans les pays ne possédant pas de système régulier d'établissement des agrégats de la comptabilité nationale, l'accent doit être mis en premier lieu sur la mise au point des données de base qui sont nécessaires à l'établissement de la comptabilité nationale et des autres systèmes statistiques. L'accent devra être mis sur l'amélioration des données de base dans les séries liées aux principaux agrégats du SCN de 1993 pour l'ensemble de l'économie, y compris les estimations relatives à la valeur ajoutée par type d'activité et les dépenses nationales brutes finales aux prix courants et en prix constants, le revenu national brut, le revenu disponible brut, l'épargne et la capacité de financement. L'acquisition de la capacité de produire ces principaux agrégats pour l'ensemble de l'économie en fonction des définitions du SCN de 1993 marquerait une étape importante dans la première phase d'application du système dans les pays moins développés sur le plan statistique.

5. La principale étape de la phase suivante consisterait à appliquer toutes les recommandations du SCN de 1993 concernant l'établissement de tous les comptes de tous les secteurs institutionnels, y compris les comptes de patrimoine et les comptes de flux, ainsi que la classification croisée par type d'activité et secteur institutionnel des composantes des comptes de production. Pour en arriver à ce stade, les données de base ne devront plus simplement porter sur l'établissement en tant qu'unité de classement, mais sur l'entreprise et d'autres unités institutionnelles, d'où notamment la nécessité de mener de nouvelles enquêtes sur les ménages pour pouvoir établir des comptes intégrés du secteur des ménages. En outre, les recensements et enquêtes économiques devraient comprendre des données explicites sur les liens entre les établissements et les entreprises, de façon que les liens entre l'analyse de la production, d'une part, et l'analyse du revenu et des finances puissent être mis en évidence.

6. Le questionnaire du SCN pourra indiquer à certains pays la voie à suivre pour bien appliquer le système; il pourra s'écouler de nombreuses années avant que les pays moins développés dans le domaine des statistiques ne parviennent à compléter le questionnaire de base de la Division de statistique de l'ONU, alors que certains des pays nouvellement industrialisés pourront avoir fait suffisamment de progrès dans l'application du SCN pour pouvoir compléter les questionnaires plus détaillés de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) ou l'Office statistique des Communautés européennes (Eurostat).

II. MESURES PRISES PAR LES ORGANISATIONS MEMBRES DU GROUPE DE TRAVAIL INTERSECRETARIATS SUR LA COMPTABILITÉ NATIONALE POUR APPUYER L'APPLICATION DU SCN DE 1993

7. Le système d'appui mis en place par le Groupe de travail intersecrétariats repose sur les quatre éléments suivants :

a) Manuels, guides et manuels et logiciels de dépouillement des données en vue de l'établissement de la comptabilité nationale;

b) Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et supports de formation en vue de ces cours;

c) Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du nouveau système;

d) Projets de coopération technique dans différents pays.

8. La section III ci-après décrit en détail les activités en cours ou envisagées à courte échéance dans le cadre du système d'appui du Groupe de travail intersecrétariats. Lors de la réalisation de ces activités, les membres du Groupe de travail intersecrétariats devraient tenir compte d'un certain nombre de principes de base.

9. Les projets peuvent être exécutés au niveau interrégional, régional et national. Pour les organisations disposant de ressources limitées, des initiatives régionales desservant plus d'un pays peuvent toutefois être préférables. Dans le cadre de ces initiatives, les projets individuels de pays devraient en règle générale inclure un volet de formation régionale comprenant des séminaires de formation destinés à un groupe précis de pays apparentés.

10. Lors de la mise au point des supports de formation, les importantes différences au niveau de l'état d'avancement des statistiques et de la comptabilité nationale ainsi que des besoins décisionnels et analytiques des pays seront aussi à prendre en considération. Cela dit, afin d'utiliser au mieux les modestes ressources disponibles pour répondre à ces différents besoins, il faudrait concevoir un cadre général unique de formation composé de modules compatibles avec l'état d'avancement et la capacité de pays différents dans le domaine de la comptabilité nationale.

11. L'application donnée au SCN devra tenir compte de ses utilisations décisionnelles et analytiques. Des liens devront être créés entre la comptabilité nationale établie par les services de statistique et les données requises aux fins de l'analyse décisionnelle dans les ministères des finances, les banques centrales, les instituts de recherche et autres organismes d'État. Des cours de formation seront également assurés à l'intention des utilisateurs aussi bien que des producteurs des statistiques de la comptabilité nationale.

III. PRÉSENTATION INTÉGRÉE DES PROGRAMMES DE TRAVAIL VISANT  
À APPUYER L'APPLICATION DU SCN DE 1993

12. La présente section examine les plans les plus récents des organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats qui visent à appuyer le processus d'application compte tenu des indications fournies plus haut. Le tableau 1, qui se compose de deux parties, récapitule les activités liées au SCN menées par chaque organisation membre, à l'échelon international et au niveau des commissions régionales, et les classe en trois grandes catégories :

a) organisation de réunions, séminaires et stages de formation, etc. portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées; b) établissement de matériels, guides et logiciels pour le rassemblement et le dépouillement des données servant à l'établissement de la comptabilité nationale et c) réalisation de recherches visant à régler les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993. Les principales activités projetées dans un avenir proche sont décrites plus bas dans leurs grandes lignes.

13. Dans la catégorie des réunions, séminaires et stages de formation, la plupart des organisations membres ont des projets et des calendriers précis pour la réalisation de cours de formation aux notions et pratiques de comptabilité nationale et aux autres systèmes statistiques spécialisés liés au SCN, tels que la balance des paiements, les finances publiques et les statistiques monétaires et financières, ainsi que de stages et de séminaires interrégionaux et régionaux sur l'application pratique du SCN de 1993.

14. En ce qui concerne la mise au point et la production de manuels, de guides et d'autres instruments à l'appui de l'application pratique du SCN, la Division de statistique de l'ONU, en étroite collaboration avec l'OCDE, la Commission économique pour l'Europe (CEE) et le Fonds monétaire international (FMI) élabore actuellement un guide sur le SCN pour les pays en transition, qui devrait paraître au cours du premier semestre de 1995. En 1995, le FMI publiera un manuel de la balance des paiements et d'ici à la fin de l'année aura terminé son projet de manuel des statistiques monétaires et financières. Il diffusera en outre l'avant-projet annoté de son Manuel des statistiques des finances publiques au milieu de 1995. La Division de statistique de l'ONU a établi et distribué, pour observations, un rapport technique intitulé "Vers une méthode d'établissement de la comptabilité nationale" sur lequel ont porté l'essentiel des débats du séminaire interrégional sur "Le SCN de 1993 : la théorie et la pratique", tenu à New York en janvier 1995. Après avoir pris en compte toutes les observations reçues, la Division de statistique publiera le rapport technique d'ici au milieu de 1995. Eurostat, l'OCDE et la Division de statistique de l'ONU ont presque terminé la mise au point d'un questionnaire international révisé.

15. Des travaux de recherche sont en cours ou prévus dans une ou plusieurs organisations membres pour résoudre les problèmes aussi bien conceptuels que pratiques que pose l'application du système. On peut mentionner les études qui se poursuivent sur la mesure et l'attribution des services d'intermédiation financière mesurée indirectement; la comptabilité de l'environnement et des ressources humaines; et la mise au point de classifications fonctionnelles internationales [classification des fonctions des administrations publiques (CFAP)], classification par objet des institutions à but non lucratif au service des ménages, classification de la consommation individuelle par objet et classification des dépenses des producteurs par objet.

Tableau 1

Récapitulatif des activités liées au SCN menées par les organisations membres  
du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
	Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées et supports de formation en vue de ces activités	Manuels, guides et manuels et logiciels de compilation à l'appui de l'établissement de la comptabilité nationale	Travaux de recherche visant à régler les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993
A. <u>Organisations internationales</u>			
1. Eurostat	a) Atelier sur l'application du SCN/Système européen de comptabilité économique intégrée dans les pays en transition (21-25 novembre 1994)	a) Révision de la version française du SCN de 1993 en coopération avec l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) (France) (septembre 1995). Date de publication prévue par l'ONU : avril 1996	a) Création d'une équipe spéciale de l'attribution des services d'intermédiation financière mesurée indirectement dans la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée (début 1995)
	b) Cours de formation pratique aux statistiques de la comptabilité nationale (19-30 juin et 6-17 novembre 1995)	b) Version anglaise révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée (décembre 1994)	b) Examen des méthodes et des pratiques nationales de comptabilité nationale de l'environnement
	c) Ateliers sur l'application de la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée et les comptes régionaux (11-20 septembre 1995 et 22-31 janvier 1996)	c) Version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée dans les autres langues (novembre 1994)	c) Projet de programme de travail sur l'exhaustivité de la comptabilité nationale (1995)
	d) Atelier sur l'application de la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée dans les pays d'Europe centrale (octobre 1995)	d) Mise au point d'un questionnaire international révisé sur la base du SCN de 1993 (Eurostat/OCDE/ Division de statistique de l'ONU, fin 1994)	d) Examen de méthodes utilisées pour établir la comptabilité des États Membres en application de la Directive relative au PIB (1994-1995)

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
	e) Série de réunions de la Direction Statistiques économiques et convergence économique et monétaire, Eurostat (1995)	e) Établissement d'un guide sur les comptes trimestriels (fin 1996)	e) Poursuite des recherches sur les subventions aux consommateurs (1995)
			f) Poursuite de l'examen portant sur la révision de la classification de la consommation individuelle par objet et de la classification des fonctions des administrations publiques
2. FMI	a) Cours de comptabilité nationale portant sur la théorie et la pratique du SCN de 1993 (annuel : premier cours, novembre-décembre 1995)	a) Révision de la version russe du SCN de 1993 (mai 1995). Date de publication prévue par l'ONU : novembre 1995	a) Harmonisation des systèmes statistiques du FMI avec le SCN de 1993. Étude établie en vue de la Conférence de 1994 de l'Association internationale de recherche sur le revenu et la fortune
	b) Statistiques macro-économiques à l'intention des usagers : cours à l'intention des pays en transition sur les liens entre la comptabilité nationale et les statistiques de la balance des paiements, les statistiques des finances publiques et les statistiques monétaires (cours annuel : d'une durée de quatre semaines)	b) <u>Manuel de la balance des paiements</u> (septembre 1993)	b) Autres études sur des questions techniques et conceptuelles, y compris les incidences de l'amélioration de la comptabilité nationale sur les travaux réalisés dans le domaine des prix à la production et à la consommation
	c) Cours réguliers sur les statistiques de la balance des paiements, les statistiques monétaires comprenant des sections sur la comptabilité nationale et les liens entre ces systèmes statistiques spécialisés et la comptabilité nationale	c) <u>Guide pour l'établissement de la balance des paiements</u> (décembre 1994)	c) Rôle de chef de file dans la révision de la classification des fonctions des administrations publiques

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
	d) Séminaire sur l'établissement de comptes nationaux trimestriels dans les pays de l'ex-URSS (milieu de 1995) suite à un cours dispensé en juin 1994	d) <u>Manuel de la balance des paiements</u> (avril 1995)	d) Étude des liens entre la mesure des services d'intermédiation financière mesurée indirectement et les indicateurs monétaires pondérés
		e) <u>Manuel des statistiques monétaires et financières</u> (fin 1996)	
		f) <u>Manuel des statistiques des finances publiques</u> : révision du <u>Manuel de 1986</u> (avant-projet annoté à diffuser pour observations au milieu de 1995)	
3. OCDE	a) Réunion de spécialistes de la comptabilité nationale OCDE/CEE (Genève, 27-29 avril 1994)	a) Guide sur les prix et les indices dans le secteur du bâtiment (moitié 1995)	a) Projets de recherche sur l'évaluation de la production des ménages aux fins de la comptabilité nationale, comprenant l'élaboration de recommandations pour l'adoption de classifications types et l'établissement de comptes modèles (1995-1996)
	b) Réunion sur la comptabilité de l'environnement (27 et 28 septembre 1994)	b) Guide sur la mesure de la valeur ajoutée dans les activités de service en prix constants (printemps 1995)	b) Poursuite des recherches en vue de l'élaboration de méthodes permettant de tenir compte des effets de l'épuisement des ressources naturelles et de la dégradation de l'environnement dans le cadre du SCN de 1993

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
	c) Séminaire OCDE/Division de statistique de l'ONU sur l'application du SCN dans les pays en transition (Saint-Pétersbourg, 25-28 octobre 1994)	c) Guide pour l'établissement de comptes nationaux trimestriels (milieu de 1995)	
	d) Réunion sur les statistiques financières comprenant des débats sur les services d'intermédiation financière mesurée indirectement (22-24 mars 1995)	d) Révision de la classification de la consommation individuelle par objet (milieu de 1995)	
	e) Réunion OCDE/CEE sur la comptabilité nationale (Paris, 9-12 mai 1995)	e) Guide sur le traitement comptable de l'inflation (milieu de 1995)	
		f) Choix d'études méthodologiques sur le Programme européen de comparaison, tirées des ateliers du groupe II (milieu de 1995)	
4. Division de statistique du Secrétariat de l'ONU	a) Séminaire organisé par la Division de statistique et l'OCDE sur l'application du SCN dans les pays en transition (Saint-Pétersbourg, 25-28 octobre 1994)	a) Version sur CD-ROM du SCN de 1993 (juillet 1995)	a) Étude sur la mise au point d'un système de comptabilité des ressources humaines présentée à une réunion de la CEE sur le revenu des ménages (Genève, 14-17 mars 1994)
	b) Réunion d'un groupe d'experts sur les classifications internationales (New York, 6-8 décembre 1994)	b) Révision de la version chinoise du SCN de 1993 (1995). Date de publication prévue : 1996	b) Étude portant sur une conception intégrée des classifications fonctionnelles (présentée à la réunion CEE/OCDE sur la comptabilité nationale, Genève, 27-29 avril 1994)

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
	<p>c)</p> <p>Séminaire interrégional sur le SCN de 1993, la théorie et la pratique, à l'intention d'experts anglophones (23 janvier-1er février 1995)</p>	<p>c)</p> <p>Guide sur un système de comptabilité intégrée de l'environnement et de l'économie (décembre 1993)</p>	<p>c)</p> <p>Étude portant sur une approche systémique de l'établissement de la comptabilité nationale (présentée à la Conférence générale de 1994 de l'Association internationale de recherche sur le revenu et la fortune)</p>
	<p>d)</p> <p>Séminaires régionaux portant sur les préparatifs et les résultats intermédiaires et finals des projets pilotes menés dans certains pays en coopération avec la Commission économique pour l'Afrique (CEA), la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) et la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) (en 1995-1996)</p>	<p>d)</p> <p>Rapport technique intitulé "Vers une méthode d'établissement de la comptabilité nationale" (milieu de 1995<sup>a</sup>)</p>	<p>d)</p> <p>Étude portant sur les comptes satellites intégrés, les préoccupations socio-économiques et la modélisation (présentée à la Conférence générale de 1994 de l'Association internationale de recherche sur le revenu et la fortune)</p>
	<p>e)</p> <p>Séminaire régional sur les méthodes de mise en place du SCN dans les pays en transition (décembre 1995)</p>	<p>e)</p> <p>Guide sur le SCN dans les pays en transition (milieu de 1995<sup>a</sup>)</p>	<p>e)</p> <p>Études techniques sur la mise au point des classifications internationales (présentées à la réunion d'un groupe d'experts en décembre 1994)</p>
	<p>f)</p> <p>Réunion d'un groupe d'experts sur la comptabilité des ressources humaines (premier trimestre de 1996)</p>	<p>f)</p> <p>Guide sur les tableaux d'entrées-sorties (à diffuser pour observations d'ici à la fin février 1995)</p>	<p>f)</p> <p>Étude sur la comptabilité de l'environnement et ses perspectives opérationnelles (présentée à la première Conférence internationale sur le développement durable du point de vue de l'environnement ou comment reconnaître la valeur de l'environnement, Washington, 30 septembre-1er octobre 1993)</p>

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
		g) Guide sur les liens entre le SCN et les normes de comptabilité d'entreprise (fin 1996 <sup>a</sup> )	g) Supports de formation, notamment ensemble de données de références sur la comptabilité nationale et les comptes satellites (décembre 1994)
		h) Guide des utilisations du SCN et des comptes satellites (fin 1996 <sup>a</sup> )	h) Étude stratégique sur l'application du SCN (à élaborer conjointement par la Division de statistique de l'ONU et les commissions régionales)
		i) Recueil d'études d'Amérique latine sur les problèmes de comptabilité que pose le SCN dans les pays à forte inflation (en collaboration avec la CEPALC, prévu pour juin 1995)	
		j) Guide des sources de données pour le SCN (fin 1996)	
		k) Nouvelle mise au point de la classification des dépenses des producteurs par objet (1995-1996)	
5. Banque mondiale		a) Appui à l'élaboration de guides et à la réalisation d'études portant sur des sujets de recherche précis	a) Appui continu au Programme de comparaison internationale
B. <u>Commissions régionales</u>			

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
6. CEA	a)  Ateliers sur l'application du SCN dans les pays anglophones (décembre 1993)	a)  Rapport sur certaines questions concernant l'application du SCN dans la région de l'Afrique (présenté à la huitième session de la Conférence commune des planificateurs, statisticiens et démographes africains (21-26 mars 1994)	
	b)  Ateliers sur l'application du SCN dans les pays francophones (1995)		
	c)  Ateliers sur l'établissement des comptes du secteur public dans le cadre du nouveau SCN (1996-1997)		
7. CEE	a)  Réunion d'experts en comptabilité nationale organisée par la CEE et l'OCDE (Genève, 27-29 avril 1994)	a)  Directives régionales sur les statistiques de la répartition du revenu, de la consommation et de l'accumulation pour le secteur des ménages, en collaboration avec Eurostat, l'Organisation internationale du Travail (OIT) et l'OCDE	a)  Projet d'évaluation de l'économie souterraine notamment dans les pays en transition
	b)  Réunion CEE/OCDE sur l'application du SCN de 1993 (Paris, 9-12 mai 1995)	b)  Participation à la révision de la version russe du SCN de 1993	b)  Poursuite de l'appui au Programme européen de comparaison

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
8. CEPALC	<p>a)</p> <p>Réunion du Groupe de travail chargé de l'application du SCN de 1993, en coopération avec la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU (Santiago, 27-29 juillet 1993)</p>	<p>a)</p> <p>Révision de la version espagnole du SCN de 1993, en coopération avec l'INE (Espagne) et la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU (premier trimestre de 1995). Date de publication prévue par l'ONU : janvier 1996</p>	<p>a)</p> <p>Enquêtes de pays sur les sources de données servant à l'établissement des statistiques de base et de la comptabilité nationale (1995)</p>
	<p>b)</p> <p>Séminaire régional sur l'application du SCN de 1993, en coopération avec la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU (Santiago, 22-26 novembre 1993)</p>		
	<p>c)</p> <p>Réunions du Groupe de travail chargé de la révision finale de la traduction du SCN de 1993 (Madrid, premier trimestre de 1995)</p>		
	<p>d)</p> <p>Cours sur les statistiques de la balance des paiements et du SCN, en coopération avec le FMI (Santiago, novembre 1994)</p>		
	<p>e)</p> <p>Réunion des centres nationaux et internationaux de formation offrant des cours sur la comptabilité nationale et les statistiques de base, en coopération avec la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU (1995)</p>		

Organisation membre du groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale	I	II	III
9. CESAP	a) Séminaire pour le Pacifique sur le SCN de 1993 (Canberra, 5-16 septembre 1994)		
	b) Séminaire pour l'Asie sur le SCN de 1993 (Bangkok, 20-30 septembre 1994)		
	c) Série d'ateliers régionaux et sous-régionaux sur les aspects conceptuels et pratiques du SCN et des comptes satellites à privilégier (projet)		
10. CESAO	a) Cours d'orientation portant sur les principales caractéristiques du SCN de 1993 (décembre 1994)	a) Révision de la version arabe du SCN de 1993 en coopération avec la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU (avril 1995). Date de publication prévue par l'ONU : septembre 1995	
	b) Cours de formation aux notions applicables et aux données nécessaires au Système intégré de comptabilité que constitue le SCN de 1993 (pas de date fixée)	b) Diffusion de logiciels de mise à jour des notions du SCN de 1968 en fonction du SCN de 1993	
	c) Atelier sur les priorités et les phases du processus d'établissement de la comptabilité (pas de date fixée)		

<sup>a</sup> Date prévue de présentation pour publication.

#### IV. SUIVI DE L'APPLICATION DU SCN DE 1993

16. Les progrès réalisés par les services nationaux de statistique dans l'application du SCN de 1993 seront suivis de la façon suivante :

a) Eurostat a mis au point avec chacun des pays membres de l'Union européenne des plans détaillés d'application de la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée au début de 1995. Des réunions seront régulièrement organisées avec les États membres pour s'assurer que chaque pays respecte bien son calendrier d'application. Les données conformes à la version de 1995 du Système européen de comptabilité économique intégrée seront rassemblées par la plupart des États membres à partir de 1998;

b) L'OCDE entretient également des contacts réguliers avec ses États membres dans le cadre de ses activités de collecte de données en cours et de ses réunions annuelles d'experts en comptabilité nationale. Les deux dernières réunions annuelles ont été organisées conjointement avec la CEE et ont porté essentiellement sur les questions soulevées par l'application du SCN de 1993;

c) Avec la CEE, l'OCDE encourage également activement les pays en transition d'Europe centrale et orientale et ceux de l'ex-URSS à appliquer le SCN de 1993. L'OCDE et la CEE organisent pour ce faire des ateliers, des séminaires de formation et des activités de coopération technique, et s'emploient en outre à rassembler et à dépouiller des données; elles sont donc bien placées pour suivre les progrès faits dans ces pays;

d) Pour les pays des autres régions, ce sont les commissions régionales qui centralisent les efforts faits pour suivre les progrès réalisés et recenser les obstacles à l'application du SCN que le Groupe de travail intersecrétariats pourrait contribuer à éliminer en améliorant son système d'appui. La Division de statistique du Secrétariat de l'ONU jouera son rôle traditionnel de coordination de ces activités régionales;

e) Enfin, la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU donnera un aperçu des progrès accomplis dans l'application du SCN de 1993, à partir des réponses reçues au nouveau questionnaire relatif au SCN. On trouvera au tableau 2 une liste récapitulative qui pourra être utilisée à cette fin; les deux dernières colonnes du tableau correspondent respectivement aux tableaux que sont actuellement en train d'établir les pays sur la base du SCN de 1993 et aux dates auxquelles les pays pensent pouvoir commencer de rassembler des données dans de nouvelles catégories du système. Les informations à inclure dans cette dernière colonne seront obtenues à l'occasion des enquêtes périodiques sur les plans d'application menées par la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU.

17. Le Groupe de travail intersecrétariats suivra également les activités de ses organisations membres, notamment des commissions régionales, qui visent à mettre en place un système d'appui (guides, ateliers, recherche et coopération technique) pour aider les pays à appliquer le SCN. Le Groupe de travail intersecrétariats examinera régulièrement les activités de ses membres dans ces quatre domaines pour identifier les lacunes à combler, éviter les doubles emplois et mettre au point des normes communes et des recommandations. Il se

réunira pour cela au moins deux fois par an et fera régulièrement rapport à la Commission de statistique et son groupe de travail sur les programmes internationaux de statistiques et la coordination ainsi qu'aux organes directeurs de ses propres membres.

Tableau 2

Liste récapitulative pour l'application du SCN de 1993

Éléments de la comptabilité nationale	Données actuellement fournies	Date à laquelle de nouvelles données devraient être fournies
PIB classé par	Industries Dépenses Composantes de la valeur ajoutée	
Tableaux des ressources et des emplois (et d'entrées-sorties)		
Comptes par secteur institutionnel	Économie totale	
Secteurs	Sociétés non financières Sociétés financières Administrations publiques Ménages Institutions à but non lucratif au service des ménages Reste du monde	
Comptes	Comptes d'opérations courantes Comptes de capital Comptes financiers	
Classification croisée entre données ventilées par industrie et par secteur	Excédent d'exploitation Valeur ajoutée Comptes de production Formation brute de capital Comptes des autres variations en volume des actifs	

Éléments de la comptabilité nationale		Données actuellement fournies	Date à laquelle de nouvelles données devraient être fournies
Classification des dépenses par objet	Classification des fonctions des administrations publiques (administrations)  Classification de la consommation individuelle par objet (ménages)  Classification par objet des institutions à but non lucratif au service des ménages (institutions à but non lucratif au service des ménages)  Classification des dépenses des producteurs par objet (sociétés non financières)		
Comptes d'actif	Actifs produits  Actifs non financiers non produits  Actifs et passifs financiers		
Comptes satellites et autres comptes périphériques	Comptabilité de l'environnement  Matrices de comptabilité sociale  etc.		

#### V. THÈMES DE DÉBAT

18. La Commission de statistique souhaitera peut-être formuler des orientations concernant :

a) Le rôle et les responsabilités du Groupe de travail intersecrétariats conformément à la section I ci-dessus;

b) La justesse de la définition de l'application du SCN de 1993 pour les groupes de pays décrits aux paragraphes 4, 5 et 6 ci-dessus;

c) Le contenu du système d'appui que le Groupe de travail intersecrétariats est en train de mettre en place pour aider les pays à appliquer le SCN de 1993, tel qu'il est décrit dans ses grandes lignes dans la section II ci-dessus et plus en détail dans la section III ci-dessus;

d) Les moyens que le Groupe de travail intersecrétariats compte mettre en oeuvre pour suivre le déroulement de ses propres activités ainsi que les progrès accomplis dans l'application du SCN de 1993 au niveau national conformément à la section IV ci-dessus.

-----